

Teilegutachten

Dieses Teilegutachten dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen, Prüfer oder Kraftfahrzeugsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO bei Änderungsabnahmen nach § 19 (3) Nr. 4 StVZO.

I. Beschreibung der Sonderräder

Auftraggeber und Vertrieb: ATS Leichtmetallräder GmbH & Co.KG
Industriegebiet
67098 Bad Dürkheim

Handelsmarke: ATS

I.1 Sonderraddaten

	Vorderachse	Hinterachse
Rad-Nr. bzw. Radtyp und Ausf.:	70714.38.10	85714.35.10
Radgröße nach Norm:	7 J x 17 H2	8,5 J x 17 H2
Einpreßtiefe:	38 +/- 0,5 mm	35 +/- 0,5 mm
Zul. Radlast:	690 kg	690 kg
Zul. Abrollumfang:	2100 mm	2100 mm
Oberflächenbehandlung:	Lackbeschichtung	

I.2 Radanschluß

Befestigungsart:
(**Lochkreis 5 / 112**)

Audi, Skoda, VW

mit 5 Kegelbundschrauben Gewinde M 14 x 1,5 Schaftlänge 28 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 2651)

Mercedes Benz E-Klasse (Typ 211)

mit 5 Kegelbundschrauben Gewinde M 14 x 1,5 Schaftlänge 33 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 2452)

übrige Mercedes Benz

mit 5 Kegelbundschrauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 29 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 2453)

Lochkreisdurchmesser: 112 +/- 0,1 mm

Mittenlochdurchmesser des Rades mit Zentrierring:

Audi, Skoda, VW:

57,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADY 6)

Mercedes Benz:

66,5 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADY 4)

Befestigungsart:
(**Lochkreis 5 / 110**)

Opel, Saab

Lochkreisdurchmesser des Rades: 112 +/- 0,1 mm

Die Lochkreis Anpassung erfolgt durch die mitgelieferten zweiteiligen Kegelbundschrauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 29 mm (mit Kegel) die mitgeliefert werden (VS-Set 2259)

Typ: 70714.38.10 und 85714.35.10

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad

LK: 5 / 112 / 110

I.2 Radanschluß

Mittenlochdurchmesser des Rades mit Zentrierring:

Opel, Saab:
 65,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADY 2)

Anzugsmoment der Radschrauben bzw. muttern:

Audi, Skoda, VW: 120 Nm
 Mercedes Benz, Opel, Saab: 110 Nm
 Mercedes Benz (Typ 211): 130 Nm

Mittenlochdurchmesser des Rades: 72,6 + 0,1 mm

Zentrierungsart: Mittenzentrierung

I.3 Kennzeichnung der Sonderräder

Stylingseite

Japan. Prüfwertzeichen: JWL, VIA

Anschlußseite

Radtyp: 70714 bzw. 85714
 Ausführung: 10
 Radgröße: 7 J x 17 H2 bzw. 8,5 J x 17 H2
 Herstellerkennzeichen: ATS
 Einpreßtiefe: ET 38 bzw. ET 35
 Herstellungsdatum: Fertigungsmonat u. -jahr
 Weitere Kennzeichnung: GERMANY

I.4 Verwendungsbereich (5 / 112)

Fahrzeughersteller: - Audi AG, Ingolstadt, bzw.
 - Audi NSU, Neckarsulm

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
8 P	75-110	Audi A3	e1*2001/116 *0217*.. bzw. e1*2001/116 *0241*..	215/45R17 (R71) 225/45R17 245/40R17 (F4,K24) 255/40R17 (F4,K24)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F12,K26, K27,K28,R92,R128, V10,V11,V12,V20, X26,X64,Y16
B 5	55-142	Audi A4 Audi A4 Avant incl. Quattro	e1*93/81 *0013*.. bzw. e1*98/14 *0013*..	215/45R17 (R71,T87,T88,T91) 225/45R17 (K21) 235/40R17 (F4) 245/40R17 (F4)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K23,K24, K26,K27,K28,V10, V11,V20,V21,X26, Y16

Typ: 70714.38.10 und 85714.35.10

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad

LK: 5 / 112 / 110

Seite 3 von 11

I.4 Verwendungsbereich (5 / 112)

Fahrzeughersteller: - Audi AG, Ingolstadt, bzw.
 - Audi NSU, Neckarsulm

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
8 E ww. 8 H	74-162	Audi A4 Audi A4 Avant Audi A4 Cabrio incl. Quattro	e1*98/14 *0151*.. bzw. e1*98/14 *0177*.. bzw. e1*2001/116 *0151*.. bzw. e1*2001/116 *0177*..	215/45R17 (R71,T87,T88,T91) 225/45R17 (K24,K26,T90,T91) 235/45R17 (K24,K26,R71) 245/40R17 (F4,K24,K26)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K28,R92, R128,V10,V11,V20, Y16
4 B	81-162	Audi A6 Audi A6 Avant incl. Quattro außer All Road	e1*96/27 *0051*.. bzw. e1*98/14 *0051*.. bzw. e1*2001/116 *0051*..	215/45R17 (R71,T87,T88,T91) 225/45R17 (K26,T90,T91,T92,T93) 235/45R17 (G1,K23,K26,R71) 245/40R17 (F4,K26,K28)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K27,R92, R128,V10,V11,V20, X121,Y16

Fahrzeughersteller: - Automobilove Zavody narodny Podnik in Mlada
 Boleslav und Vrchlabi (CSFR) bzw.
 - Skoda in Mlada Boleslav, Kvasiny und Vrchlabi
 (CSFR)

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
3U	74-142	Skoda Superb	e11*98/14 *0187*..	215/45R17 (R71,R92,T87,T88,T91) 225/45R17 (K25,K26,T90,T91) 235/40R17 (F4,K26,K28,T90,T92) 245/40R17 (F4,K24,K26,K28,X26) 255/40R17 (F4,K24,K26,K28,X26)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F12,R128, V10,V11,V12,V20, V21,Y16

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
 - Volkswagen AG, Wolfburg

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
1 K	55-110	VW Golf - Limousine / Fließheck	e1*2001/116 *0242*..	215/45R17 (R71) 225/45R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F12,K24, K26,K27,K28,R92, R128,V20,X26,Y16
1 T	74-110	VW Touran	e1*2001/116 *0211*..	215/45R17 (R71,T87,T88,T91) 225/45R17 (T90,T91)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F12,K27, K28,R128,V20, X26,Y16

Typ: 70714.38.10 und 85714.35.10

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad

LK: 5 / 112 / 110

Seite 4 von 11

I.4 Verwendungsbereich (5 / 112)

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
 - Volkswagen AG, Wolfburg

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
3B	66-142	VW Passat - Limousine - Variant	e1*95/54 *0043*.. bzw. e1*98/14 *0043*..	215/40R17 (T83,T85,T87) 215/45R17 (R71,T87,T88,T91) 225/45R17 235/40R17 (F4,K24) 245/35R17 (F4,K24,T87,T88) 245/40R17 (F4,K24)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K26,K27, K28,V10,V11,V17, V20,V21,Y16
3BG	74-142	VW Passat - Limousine - Variant	e1*98/14 *0157*.. bzw. e1*2001/116 *0157*..	215/45R17 (R71,R92,T87,T88,T91) 225/45R17 (T90,T91) 235/40R17 (F4,T90) 245/40R17 (F4,K24,K28)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K26,R128, V10,V11,V20,V21, Y16

Fahrzeughersteller: - Mercedes Benz AG, Stuttgart

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
HO	55-145	C-Klasse - Limousine - Kombi	G 363 bzw. e1*92/53 *0001*..	215/45R17 (R71,T87,T88,T91) 225/45R17 (F4)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K21,K22, K25,R31,V20,V21, X26,Y14
202			e1*92/53 *0034*..	235/40R17 (F4)	
170	100-160	SLK	e1*95/54 *0039*..	225/45R17 245/40R17 (F4) 255/40R17 (F4,K22,K28,X26)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92,R128, V10,V12,Y14
203	75-160	C-Klasse - Limousine - Sportcoupe - Kombi	e1*98/14 *0139*..	215/45R17 (F3,T87,T88,T91)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B24,K22, R92,R128,V10,V11, V12,V21,X26,Y14
203CL			e1*98/14 *0159*..	225/45R17 (F3)	
203K			e1*98/14 *0158*..	235/40R17 (F4) 245/40R17 (F4) 255/40R17 (F4,K28)	

Typ: 70714.38.10 und 85714.35.10

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad

LK: 5 / 112 / 110

Seite 5 von 11

I.4 Verwendungsbereich (5 / 112)

Fahrzeughersteller: - Mercedes Benz AG, Stuttgart

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
210	55-165	E-Klasse - Limousine	e1*93/81 *0022*..	215/45R17 (F3,T87,T88,T91) 215/50R17 (F3,R31,T90,T91) 225/45R17 (T90,T91,T92,T93) 235/45R17 (R31,R71) 245/40R17 (F4,T91,T95) 255/40R17 (F4,K22)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92,R128, V10,V12,V13,V14, V20,X139,Y14
210 K	83-165	E-Klasse - Kombi	e1*93/81 *0033*..	225/45R17 (T90,T91,T92,T93,T94) 235/45R17 (R31,R71,T93,T94) 245/40R17 (F4,T91,T95) 255/40R17 (F4,K22)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92,R128, V10,V12,V13,X139, Y14
211	75-130	E-Klasse - Limousine	e1*98/14 *0183*.. bzw. e1*2001/116 *0183*..	215/50R17 (F3) 225/45R17 (F3) 235/45R17 (R71) 255/40R17 (F4,K28)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B24,F12, R92,R128,V12,V14, X139,Y14
208	100-160	CLK - Coupe - Cabrio	e1*96/27 *0054*..	215/45R17 (R71,T87,T88,T91) 225/45R17 (K25) 235/40R17 (F4) 245/40R17 (F4,K28)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92,R128, V10,V11,V20,V21, Y14
209	120-160	CLK - Coupe - Cabrio	e1*98/14 *0184*..	215/45R17 (F3,T87,T88,T91) 225/45R17 (F3) 235/40R17 (F4) 245/40R17 (F4) 255/40R17 (F4,K22,K26)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B24,R92, R128,V10,V11,V12, V21,X26,Y14

Typ: 70714.38.10 und 85714.35.10

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad

LK: 5 / 112 / 110

Seite 6 von 11

I.4 Verwendungsbereich (5 / 110)

Fahrzeughersteller:

- Adam Opel AG, Rüsselsheim

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
Vectra/Lim	74-129	Opel Vectra-C - Limousine	e1*98/14 *0187*..	215/45R17 (R71,T87,T88,T91) 215/50R17 (F3) 225/45R17 (K28) 235/40R17 (F4,K28) 235/45R17 (F4,K28) 245/40R17 (F4,K28,X26)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92,R128, V10,V11,V14,V20, V21,Y12
	74-160			215/50R17 (F3) 225/45R17 (K28) 235/45R17 (F4,K28) 245/40R17 (F4,K28,X26)	
Vectra/SW	74-129	Opel Vectra-C - Caravan	e1*2001/116 *0238*..	215/45R17 (R71,T87,T88,T91) 215/50R17 (F3) 225/45R17 235/40R17 (F4,K28) 235/45R17 (F4,K28) 245/40R17 (F4,K28,X26)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92,R128, V10,V11,V14,V20, V21,Y12
	74-155			215/50R17 (F3) 225/45R17 235/45R17 (F4,K28) 245/40R17 (F4,K28,X26)	
Vectra ww. Vectra/Car	74-155	Opel Signum	e1*2001/116 *0214*..	215/50R17 (F3) 225/45R17 (K28) 235/45R17 (F4,K28) 245/40R17 (F4,K28,X26)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92,R128, V10,V14,Y12

I.4 Verwendungsbereich (5 / 110)

Fahrzeughersteller: - Saab Automobile AB (S)

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
YS3F	88-110	Saab 9-3 - Limousine - Cabrio	e4*2001/116 *0065*.. bzw. e4*2001/116 *0077*..	215/45R17-91 (R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92,V20, V21,Y12
				225/45R17	
	88-154			235/40R17 (F4,X26)	
				225/45R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92,V10, Y12
				245/40R17 (F4,X26)	

Auflagen und Hinweise:

- A3. Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfers für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum § 19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A4. Die mindestens erforderlichen Tragfähigkeiten (zul. Achslasten beachten) und die Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig. Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung V (alte Bezeichnung) dürfen nach DIN 7803 sowie nach der W.d.K.-Leitlinie 128, Blatt 1, bei Geschwindigkeiten über 210 km/h -220 km/h nur bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Für Geschwindigkeiten über 220 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Sturzwinkel ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit ist eine Toleranz von 9 km/h zu addieren. Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V (neue Bezeichnung) dürfen bei 210 km/h bis zu 100 % und bei 240 km/h bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert. Für Geschwindigkeiten über 240 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Einfluß des Sturzwinkels ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit muß eine Toleranz von 9 km/h addiert werden.
- A5. Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A6. Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A7. Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A8. Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben bzw. Radmutter verwendet werden. Bei der Befestigung der Sonderräder am Fahrzeug ist eine Einschraublänge entsprechend folgender Mindestumdrehungen (6 Umdr. bei M 12x1,5; 7 Umdr. bei M 12x1,25, M14x1,5) der Befestigungsteile einzuhalten.

Auflagen und Hinweise:

- A12. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A21. Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780-43 GS11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch verlängerte Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z. B. Alligator Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.
- B24. Radtyp nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit „Sportpaket AMG“ und AMG-Bremsanlage. (ausreichender Abstand Bremsattel/Sonderrad nicht gegeben).
- F3. Diese Rad-/Reifenkombination ist nur an der Vorderachse zulässig.
- F4. Diese Rad-/Reifenkombination ist nur an der Hinterachse zulässig.
- F12. Die Verwendung der Räder ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb.
- G1. Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- K21. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 1 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K22. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K23. Durch Aufweiten der Kotflügel bzw. Ausschneiden der Radhausausschnittkanten an Achse 1 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K24. Durch Aufweiten der Kotflügel bzw. der inneren Seitenteile oder Ausschneiden der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Werden die Radhäuser ausgeschnitten, so ist das Fahrzeug für den Anhängerbetrieb nicht mehr geeignet, es sei denn, die ursprüngliche Festigkeit der Radhäuser kann durch zusätzliche Maßnahmen wieder hergestellt werden.
- K25. An Achse 1 ist durch Nacharbeiten, Anpassen oder Entfernen der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze, Kunststoffinnenkotflügel bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters (Motors) muß erhalten bleiben.
- K26. An Achse 2 ist durch Nacharbeiten, Anpassen oder Entfernen der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K27. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- K28. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- R31. Auf ausreichenden Abstand der Rad/Reifenkombination zum Tragelenk an Achse 1 ist zu achten. (Mindestabstand 8 mm)

Typ: 70714.38.10 und 85714.35.10

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad

LK: 5 / 112 / 110

Seite 9 von 11

Auflagen und Hinweise:

- R71. Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf die Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit des jeweiligen Fahrzeugs eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen.
- R92. Diese Reifengröße ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen die serienmäßig nur mit breiterer Bereifung und / oder größeren Serienrädern ausgerüstet sind.
- R128. Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern nicht mehr funktionsfähig ist und ggf. durch einen Fachhändler deaktiviert werden muß.
- T83. Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T85. Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T87. Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T88. Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T90. Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T91. Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T92. Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T93. Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T94. Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T95. Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- V10. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 225/45R17 Hinterachse: 245/40R17. Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V11. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/45R17 Hinterachse: 245/40R17. Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V12. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 225/45R17 Hinterachse: 255/40R17. Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V13. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 235/45R17 Hinterachse: 255/40R17. Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V14. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/50R17 Hinterachse: 235/45R17. Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V17. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/40R17 Hinterachse: 245/35R17. Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.

Typ: 70714.38.10 und 85714.35.10

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad

LK: 5 / 112 / 110

Seite 10 von 11

Auflagen und Hinweise:

- V20. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/45R17 Hinterachse: 225/45R17. Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V21. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/45R17 Hinterachse: 235/40R17. Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- X26. Ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination an Achse 2 ist durch Abschleifen, Ausschneiden oder Ausstellen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Rad-ausschnitt herzustellen.
- X64. Nur zulässig an 3-türigen Modellen.
- X121. Rad/Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienrädern 7,5Jx17H2 ET 25 (A6 Allroad).
- X139. Rad/Reifenkombination nicht zulässig für Beschuß geschützte Fahrzeugausführungen.
- Y12. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADY 2) Innendurchmesser: 65,1 mm
- Y14. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADY 4) Innendurchmesser: 66,5 mm
- Y16. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADY 6) Innendurchmesser: 57,1 mm

I.5 Spurverbreiterung

kleiner 2 %

II. Dauerfestigkeitsprüfung

Gutachten der Räderprüfstelle des TÜV Pfalz liegt vor.

III. Durchgeführte Prüfungen/Prüfergebnisse

Die o. g. Sonderräder wurden gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder" geprüft.

An den aufgeführten Fahrzeugen wurden Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes durchgeführt.

Gutachten über Sonderräder
Nummer: 04-1073-A01-V00
Stand: 5/04



Typ: 70714.38.10 und 85714.35.10

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad

LK: 5 / 112 / 110

Seite 11 von 11

IV. Schlußbescheinigung

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o. g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 - 11 und ist nur als Einheit gültig.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu § 19 StVZO liegt vor.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim des TÜV Pfalz akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter DAR-Registrier-Nr.:KBA-P 00008-95

Lamsheim, den 13. Mai 2004


Dipl.-Ing. P. Lüdcke
amtl. anerkannter Sachverständiger

